

ФОНД ПОМОЧІ ПОЛІТИЧНИМ В'ЯЗ-НЯМ В СХІДНІЙ ГАЛИЧИНІ.

Table listing donors and amounts for the fund to help political prisoners in Eastern Galicia. Includes names like 'Жертви Товариства "Прогрес"', '36ірка на лісті ч. 2120', etc.

ЗБІРКА НА ЛІСТИ В ВІННІПЕГУ.

Тов. Юрко Моткало зібрав на лісті ч. 2991: Олександра Соколовського \$1.00; А. Митровича 40 ц.; по 25 ц.: М. Саранок, М. Донко. Разом \$1.90.

ЗБІРКА НА ЛІСТИ В МАНІТОБІ.

Тов. Олександра Гоменюк зібрав на лісті ч. 998: По \$1.00: Олександра Гоменюк, Іван А. Чорний, Том Фоза; по 50 ц.: Козьма Базан, Никола Лукак, Кость Шмідельський, П'єтроф Волонський, Микола Славсарчук; Гр. Гомеїк 25 ц. Разом \$5.75.

ЗБІРКА НА ЛІСТИ В САСКАЧЕВАНІ.

Дорогі Товариші! На зібранню нашого товариства "Прогрес" дня 3. марта с. р. рішено одностайно прийти з грошевою поміччю нашим товаришам, котрі страждають в польських тюрмах в Сх. Галичині. Ми співчуємо нужді наших дорогих товаришів і своїми скромними жертвами бажавмо їм поміччю довести боротьбу в користь працуючого населення до кінця. Ці товариші боряться за визволення тюрми з нас. Овочами цієї боротьби будуть користуватися також будучі покоління, отже тому ми духом з ними і жертвуємо їм по нашій змозі.

ЗБІРКА НА ЛІСТИ В ОНТЕРІО.

Тов. Федор Голубрак зібрав на лісті ч. 2402: Федор Галабурак, Василь Галчук; по \$1.00: Василь Киндичий, Луки Мохорук, Михайло Точарчук; Микита Шевчук 25 ц. Разом \$6.25.

Рідзайна, Саск.

Підчас підписання в УРД в Рідзайні зібрано велику жерту на фонд політ. в'язнів Сх. Галичини \$7.20. За переслано грошей оплачено 15 ц., остальні гроші \$7.05. Ці гроші висилатимуться на руки комітету.

Ростерс, Саск.

Тов. Д. Бишкар зібрав на лісті ч. 3078: По \$1.00: Д. Бишкар, Р. Осалчук; по 50 ц.: Дмитро Ширванок, М. Бишкар, Н. Бишкар. Разом \$3.50.

Ватрос, Саск.

Тов. Петро Кулак зібрав на лісті ч. 2781: По \$1.00: Петро Кулак, Борис Виктор, Михайло Мителський; по 50 ц.: Дмитро Мазурчик, Генрик Рогодський. Разом \$4.00.

Калдер, Саск.

Тов. Росиф Вербоуецкий зібрав на лісті ч. 2681: По \$1.00: Росиф Вербоуецкий, Савтон, Росиф Бик 50 ц.; Михайло Бебик 25 ц. Разом \$2.75.

Норд Рідзайна, Саск.

Тов. Яким Лесків зібрав на лісті ч. 3450: Яким Лесків \$2.00; Марія Лесків \$1.00; Ірина Лесків 50 ц.; по 25 ц.: Настя Лесків, Василь Стець, Гелена Стець; по 10 ц.: Іван Лесків, Марія Стець. Разом \$4.45.

Дана, Саск.

Тов. Данило Пичка зібрав на лісті ч. 2785: По \$1.00: Данило Пичка, Френк Калелал. Разом \$2.00.

ЗБІРКА НА ЛІСТИ В АЛБЕРТІ.

Едмонтон, Алта. Тов. В. Кобилко зібрав на лісті ч. 1380: По \$1.00: К. Когут, М. Кобилко, Ст. Южда, В. Пилатик, Никола Генко, Іван Миский, Василь Прус, Ф. Кобилко, Пешль Гадович; по 50 ц.: С. В. С. Шілі, Л. Дівал, І. Кубішкін, Фред Пурик, Фред Робак, Луйк, М. Оульський. Разом \$13.00.

Колман, Алта.

Тов. Олександр Голик зібрав на лісті ч. 1805: С. Голик \$2.00; по 50 ц.: Н.Н.Н. Петро Попенко. Разом \$3.00.

Едванд, Алта.

Тов. Василь Мероник зібрав на лісті ч. 2279: По \$1.00: Василь Мероник, Петро Скорейко, Митро Микитюк; Матей Білий 50 ц. Разом \$3.50.

Лускар, Алта.

Тов. С. Баган зібрав на лісті ч. 2113: В. Великий \$5.00; Н. Проскурник \$2.00; по \$1.00: М. Семевин, М. Левчук, І. Прида, Марія Пилиховська, М. В. Пилиховська, І. Котик, П. Буртиник, С. Баган. Разом \$15.00.

Едмонтон, Алта.

Тов. Гр. Славський зібрав на лісті ч. 2120: К. Лопух \$2.50; Гр. Славський \$1.50; по \$1.00: П. Романюк, А. Зендара, Т. Зендара, І. Дубинський, Т. Надимонич, І. Далад, М. Фюмич, Т. Мусей, Н. Скоробогач, А. Одишський, Т. Лопух, Ю. Сокуляк, І. Дутчак. Разом \$17.00.

Дромгелер, Алта.

Тов. Ф. Кавецкий зібрав на лісті ч. 521: Ф. Кавецкий \$3.00; по 50 ц.: Анна Свирида, Іван Кузик. Разом \$4.00.

Нью Торонто, Онт.

Заходом Ком. Несения Помощи Политичным Вязням Східної Галичини в Торонто було скликане тут дня 25 лютого с. р. масове віче. Віче отворило короткою промовою т. С. Романюка, вказуючи на тяжку боротьбу, яку ведуть наші галицькі товариші з польською шляхтою, та кличучи до нас за моря о нашу братерську поміччю. Щоб припинити кінцеві шляхоцкі знущання над працюючим українським населенням Східної Галичини, — поміччю матеріальною, як-і моральною є кончею потрібною. Після короткої промови прийшла черга на вибір представств. Більшість голосів зістав вибраних на представств т. С. Романюка, котрий поклав першою бесідника т. Зралоуєвського з Торонто. В своїй доповіді промови тов. бесідник змусив увагу перебіг війни між Австрією з Росією, де галицькі Укр. Стеної Стрільці вийшли стрімко до війни в інтересі Габсбургської династії, думаючи тим чином придобити, та дістати від Габсбургів якісь небудли гроші в національній визволеній. Однак грубо помилилися. По розвалі австрійської династії У.С.С. поміччю побачили і переконалися, що за національну визволеність мусить сама боротися, так як самі борючись українські робітники на Великій Україні. Згадав також про те, що українські червоної війська відбили всі контрреволюційні наступи і створили Радянську Республіку. При кінці т. бесідник згадав про боротьбу галицьких селян і робітників з польською шляхтою, про численні арештування єврейських селян і робітників польською буржуазією та про розстріл наших героїв товаришів С. Мельничука і П. Шеремети. Умисряючи згадати товаришів говоривши, що можна убити тіло, але революційного духу не убити. Революційний дух працюючий вже наскрізь широкі ряди революційного населення Сх. Галичини і того революційного подумання ніяка сила в світі не зможе придушити. Ми му

Монреал, Кве.

Тов. П. Беркіта зібрав на лісті ч. 862: С. Шаро \$1.00; по 50 ц.: Л. Дучин, Н. Дучка, Кароль Белтович, С. Антонович, П. Беркіта; по 25 ц.: У. Желський, Н. Чернуць, І. Карнацький, Г. Бренду, В. Грозьбірук, М. Стефан, М. Минько, А. Зеленська, С. Беркіта, Д. Ярушевський, В. Новіцький, І. Польницький, М. Міруцький, Н. В. І. Ярушевський; С. Колатіс 15 ц.; по 10 ц.: С. П. Кесей, М. Смола, Г. Грозьбірук, М. Заборовський, Т. Шофо; Незнанний 5 ц. Разом \$8.05.

Монреал, Кве.

Тов. Гр. Фізік зібрав на лісті ч. 856: Гр. Фізік \$2.05; по 25 ц.: Никола Чорнобривий, Петро Ковалків, Іван Салончик, Ів. Братиченко; по 25 ц.: Іван Жук, П.Т.П., Р. Кропівницький, Петро Проваллий, Мих. Миглоз, Іван Гуцул, В. Палах; по 10 ц.: Петро Білоус, Петро Ремар. Разом \$6.00.

Торонто, Онт.

Товаришка Анна Шпорту збрала на лісті ч. 2919: По \$1.00: Юліан Мисевич, І. Марчак, І. Прутулак, Яким Гуменюк; по 50 ц.: П. Федорук, В. Топольницький, П. Качала, Я. Олек; по 25 ц.: Н. Думановський, М. Кучмицький, Н. Білар, Н. Рибаченко, П. Бабуняк, М. Сеньків, Волод. Вішнійський, М. Таборник, П. Юрчаків, С. Андреев, Петро Лещак, М. Гуменюк, Максим Беш. Разом \$9.25.

Тімміс, Онт.

Тов. Василь Карча зібрав на лісті ч. 153: В. Карча \$2.00; по 50 ц.: А. Бойчук, А. Габіт, Георгій Маланка. Разом \$3.50.

Ошав, Онт.

Тов. Т. Зубан зібрав на лісті ч. 2887: Т. Зубан \$2.00; по \$1.00: С. Зубкевич, Д. Саковський. Разом \$4.00.

Тімміс, Онт.

Товаришка Анастасія Матиміш збрала на лісті ч. 1697: По \$1.00: Анастасія Матиміш, Тоні Матиміш, М. Мороз, Георгій Ковальчук. Разом \$4.00.

Тімміс, Онт.

Тов. Н. Воєвітка зібрав на лісті ч. 1685: По \$2.00: Никола Воєвітка, Василь Карча; по \$1.00: Домка Рубанець, Василь Рубанець. Разом \$6.00.

ЗБІРКА НА ЛІСТИ В ЗЛ. ДЕРЖАВАХ.

Шіаго, Іл. Тов. Никола Стівон зібрав на лісті ч. 3342: М. Сарняк \$1.50; по \$1.00: І. Ратковський, Петро Гура, Іван Сарняк, Теодор Зеліка, Фред Макар, Вільям Грізак, Росиф Лемкович, Іван Проніж; по 50 ц.: Н. Стівон, С. Грушевич, Джо Горбат, А. Суломар, Іван Сузулак, Д. Калужинський, С. Сибирин, Петро Баландорчук, В. Китик, М. Мізерський; по 25 ц.: Василь Копап, Стефан Хома, К. Опаміч, О. Горбат, Г. Вільям, Анастасія Босак, Андрій Мисковець; Анд. Гуріель 20 ц.; Просак 10 ц. Разом \$16.55.

Інтернешенел Фоз, Мін.

Тов. Тимофей Чорний зібрав на лісті ч. 3832: По \$1.00: Тим. Чорний, Анд. Катрин, Никола Гнатюк, Петро Турецкий; по 50 ц.: Пр. Степовий, Никола Нагурський, Ст. Гуцуляк; по 25 ц.: Антон Вавринюк, Мих. Бітвіч, Мих. Пашк. Разом \$6.25.

Фіаделфій, Па.

Тов. Іван Пуковський зібрав на лісті ч. 3935: По \$2.00: І. Пуковський, В. Керницький; по 50 ц.: С. Дармороз, Д. Дубовий, Іван Рега. Разом \$5.50.

Бозало, Н. Р.

Тов. Гр. Коренківський зібрав на лісті ч. 3368: Гр. Коренківський \$1.50; Т. Кравчук \$1.00. Разом \$2.00.

Гентрем, Мін.

Тов. Никола Козар зібрав на лісті ч. 3819: Н. Козар \$5.00; по \$1.00: П. Сенік, Іва Гуцул, Анна Сивик; по 50 ц.: І. Мандрій, Ю. Сенік, С. Котилський, С. Олександр, М. Лещук, І. Гарасин, Іван Гаврилюк. Разом \$11.50.

Шіаго, Іл.

Тов. А. Парубій зібрав на лісті ч. 3341: А. Парубій \$5.00; по \$1.00: А. Шмідельський, А. Кучер, М. Шень, І. Мазурчик, М. Кесіак. Разом \$10.00.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Повідомяється всіх товаришів дописувателів, що ті їх дописи, які надаються до друку, будуть поміщені в наступних числах "У.Р.В."

СМУТНИЙ ВЕЛИКДЕНЬ!

Комедія дуже интересна. Актори будуть що змога старатися, щоб виконати свої ролі як слід, щоби кожний присутний був задоволений. Приходить всі до Укр. Роб. Дому, в Порт Артур, 516 Гай уліця, щоби пісять шоденних робітничих гривот, перенести весело вечер з своїми товаришами. Приходить самі і кличте другіх, а певно не пожалуєте. Початок точно о години 8.30 вечером. Ціна тикетів 45 центів; для дітей без родичів 15 ц.

УВАГА! РОБІТНИКИ! УВАГА!

Драматичний кружок Ст. Укр. Роб. Дому в Порт Артур відіграє пораз перший в облітаний понеділок 5-го влітня, надзвичайну трагі-комедію в 3-ох актах написану тов. І. Козьлом п. н.:

СМУТНИЙ ВЕЛИКДЕНЬ!

Комедія дуже интересна. Актори будуть що змога старатися, щоб виконати свої ролі як слід, щоби кожний присутний був задоволений. Приходить всі до Укр. Роб. Дому, в Порт Артур, 516 Гай уліця, щоби пісять шоденних робітничих гривот, перенести весело вечер з своїми товаришами. Приходить самі і кличте другіх, а певно не пожалуєте. Початок точно о години 8.30 вечером. Ціна тикетів 45 центів; для дітей без родичів 15 ц.

СПРОСТОВАВАННЯ.

На лісті т. Таиса Курьякова ч. 3173 з іменами жертводавців з Стронорей і Моздок, Саск. був також т. Никола Николаевич, що жертував 25 ц., а котрого через помилку було пропущено в часписі.

СХІДНО-ОКРУЖНИЙ ЗІД СТОВ. У.Р.Д. В ТОРОНТО.

Східний Окружний Комітет Ст. Укр. Роб. Дім повідомляє ошею дорогою всі відділи, філії і товариства, що зізд східного округу відбується в днях 30. і 31. марта с. р. в льокалі відділу У.С.Р.П.К. під числом 553 Queen St. West, Toronto, Ont.

Програма зізду:

- 1. Отворення зізду.
2. Вибір президії на час зізду.
3. Вибір верифікаційної комісії і провірення повноважень делегатів.
4. Справоздання С.О.К.
5. Справоздання делегатів.
6. Справоздання заряду видавництва "Історія Культурни".
7. Перегляд рішень IV. Зізду Ст. У.Р.Д.
8. Вибір комісії.
9. Інкорпорації Ст. У.Р.Д. в Торонто.
10. Робітничі Запомогове Товариство.
11. Діточі школи при Ст. У.Р.Д.
12. Поміч революційному рухові в Східній Галичині.
13. Вибір Східного Окружного Комітету.
14. Замкнення зізду.
Філії, відділи і товариства а також і поодинокі члени Ст. У.Р.Д. можуть прислати свої домагання і пропозиції до зізду на адресу секретара С.О.К. або передати їх делегатами на зізд.

УВАГА! УВАГА!

Група робітників з Тейлортона відіграє в суботу, дня 24. марта в Укр. Роб. Дому в Бінфайт незвичайно гарну і поучачу комедію п. н.

"ЯК СВІТ ПІШОВ ДОГОРИ НОГАМИ"

Весь чистий прихід призначений в користь Робітничого Дому в Бінфайт.

Прийдіть громадно подивитися на що нову штуку.

Тут представляється часи на Великій Україні перед революцією і по революції під владою робітників і селян. Попи, дідичі та всяка інша дрань, що жидка коштом другіх, мусить брати ся до корисної праці, щоби удержати своє істновання. Тут піп тягне за собою тачку з ріжними "інструментами" як мідля, лопата, які потрібні до чищення шкіль та другіх публичних будинків в радянській республіці, там знова призначається дідича до чищення каналів в місті — одним словом побачите своїми очима положення панів і попів в Радянських Республіках.

Прийдіть всі разом як один.

Перекажіть це вашим знакомим і приятелям, щоби опісяя вони не жалувалися на вас. Штука надзвичайно цікава, поучача а до того ж смішна.

Початок точно о год. 8.30 вечером.

Ціни тикетів: 75 ц. для дорослих, 25 ц. для дітей.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Повідомяється всіх товаришів дописувателів, що ті їх дописи, які надаються до друку, будуть поміщені в наступних числах "У.Р.В."

УВАГА! РОБІТНИКИ! УВАГА!

Драматичний кружок Ст. Укр. Роб. Дому в Порт Артур відіграє пораз перший в облітаний понеділок 5-го влітня, надзвичайну трагі-комедію в 3-ох актах написану тов. І. Козьлом п. н.:

СМУТНИЙ ВЕЛИКДЕНЬ!

Комедія дуже интересна. Актори будуть що змога старатися, щоб виконати свої ролі як слід, щоби кожний присутний був задоволений. Приходить всі до Укр. Роб. Дому, в Порт Артур, 516 Гай уліця, щоби пісять шоденних робітничих гривот, перенести весело вечер з своїми товаришами. Приходить самі і кличте другіх, а певно не пожалуєте. Початок точно о години 8.30 вечером. Ціна тикетів 45 центів; для дітей без родичів 15 ц.

СПРОСТОВАВАННЯ.

На лісті т. Таиса Курьякова ч. 3173 з іменами жертводавців з Стронорей і Моздок, Саск. був також т. Никола Николаевич, що жертував 25 ц., а котрого через помилку було пропущено в часписі.

ПЕРШИЙ РАЗ НА СЦЕНІ!

Заходом відділу Укр. Роб. Дому в Іст Килднан виставить ся в суботу дня 24-го марта, ц. р. в Українських Робітничих Дому в Іст Килднан интересну штуку з життя українських робітників в Америці в 3-ох діях Стефана Макара п. з.:

АМЕРИКАНСЬКИЙ ШЛЯХТИЧ

Річ діється в малій осаді копальні вугілля в Пенсильванії. Штука надзвичайно цікава. Відділ докладає всіх старань щоби представлення вийшло як найлучше. Тому приходять на це представлення всі і кличте своїх знакомих. Початок о год. 8.30 вечером. Вступ 35 ц. Чистий прихід призначений на сплату дову Укр. Роб. Дому в Іст Килднан.

УВАГА! УВАГА!

Група робітників з Тейлортона відіграє в суботу, дня 24. марта в Укр. Роб. Дому в Бінфайт незвичайно гарну і поучачу комедію п. н.

"ЯК СВІТ ПІШОВ ДОГОРИ НОГАМИ"

Весь чистий прихід призначений в користь Робітничого Дому в Бінфайт.

Прийдіть громадно подивитися на що нову штуку.

Тут представляється часи на Великій Україні перед революцією і по революції під владою робітників і селян. Попи, дідичі та всяка інша дрань, що жидка коштом другіх, мусить брати ся до корисної праці, щоби удержати своє істновання. Тут піп тягне за собою тачку з ріжними "інструментами" як мідля, лопата, які потрібні до чищення шкіль та другіх публичних будинків в радянській республіці, там знова призначається дідича до чищення каналів в місті — одним словом побачите своїми очима положення панів і попів в Радянських Республіках.

Прийдіть всі разом як один.

Перекажіть це вашим знакомим і приятелям, щоби опісяя вони не жалувалися на вас. Штука надзвичайно цікава, поучача а до того ж смішна.

Початок точно о год. 8.30 вечером.

Ціни тикетів: 75 ц. для дорослих, 25 ц. для дітей.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Повідомяється всіх товаришів дописувателів, що ті їх дописи, які надаються до друку, будуть поміщені в наступних числах "У.Р.В."

УВАГА! РОБІТНИКИ! УВАГА!

Драматичний кружок Ст. Укр. Роб. Дому в Порт Артур відіграє пораз перший в облітаний понеділок 5-го влітня, надзвичайну трагі-комедію в 3-ох актах написану тов. І. Козьлом п. н.:

СМУТНИЙ ВЕЛИКДЕНЬ!

Комедія дуже интересна. Актори будуть що змога старатися, щоб виконати свої ролі як слід, щоби кожний присутний був задоволений. Приходить всі до Укр. Роб. Дому, в Порт Артур, 516 Гай уліця, щоби пісять шоденних робітничих гривот, перенести весело вечер з своїми товаришами. Приходить самі і кличте другіх, а певно не пожалуєте. Початок точно о години 8.30 вечером. Ціна тикетів 45 центів; для дітей без родичів 15 ц.

СПРОСТОВАВАННЯ.

На лісті т. Таиса Курьякова ч. 3173 з іменами жертводавців з Стронорей і Моздок, Саск. був також т. Никола Николаевич, що жертував 25 ц., а котрого через помилку було пропущено в часписі.

ПЕРШИЙ РАЗ НА СЦЕНІ!

Заходом відділу Укр. Роб. Дому в Іст Килднан виставить ся в суботу дня 24-го марта, ц. р. в Українських Робітничих Дому в Іст Килднан интересну штуку з життя українських робітників в Америці в 3-ох діях Стефана Макара п. з.:

АМЕРИКАНСЬКИЙ ШЛЯХТИЧ

Річ діється в малій осаді копальні вугілля в Пенсильванії. Штука надзвичайно цікава. Відділ докладає всіх старань щоби представлення вийшло як найлучше. Тому приходять на це представлення всі і кличте своїх знакомих. Початок о год. 8.30 вечером. Вступ 35 ц. Чистий прихід призначений на сплату дову Укр. Роб. Дому в Іст Килднан.

УВАГА! УВАГА!

Група робітників з Тейлортона відіграє в суботу, дня 24. марта в Укр. Роб. Дому в Бінфайт незвичайно гарну і поучачу комедію п. н.

"ЯК СВІТ ПІШОВ ДОГОРИ НОГАМИ"

Весь чистий прихід призначений в користь Робітничого Дому в Бінфайт.

Прийдіть громадно подивитися на що нову штуку.

Тут представляється часи на Великій Україні перед революцією і по революції під владою робітників і селян. Попи, дідичі та всяка інша дрань, що жидка коштом другіх, мусить брати ся до корисної праці, щоби удержати своє істновання. Тут піп тягне за собою тачку з ріжними "інструментами" як мідля, лопата, які потрібні до чищення шкіль та другіх публичних будинків в радянській республіці, там знова призначається дідича до чищення каналів в місті — одним словом побачите своїми очима положення панів і попів в Радянських Республіках.

Прийдіть всі разом як один.

Перекажіть це вашим знакомим і приятелям, щоби опісяя вони не жалувалися на вас. Штука надзвичайно цікава, поучача а до того ж смішна.

Початок точно о год. 8.30 вечером.

Ціни тикетів: 75 ц. для дорослих, 25 ц. для дітей.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Повідомяється всіх товаришів дописувателів, що ті їх дописи, які надаються до друку, будуть поміщені в наступних числах "У.Р.В."

УВАГА! РОБІТНИКИ! УВАГА!